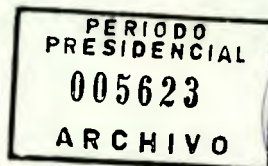


20506
REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

Secretaría de Prensa



ENTREVISTA A S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,

D. PATRICIO AYLWIN AZOCAR, DEL PERIODISTA DEMETRIO OLACIREGUI,

DE LA CADENA "ECO TELEVISION", DE MEXICO

SANTIAGO, 3 de Julio de 1991.

Periodista: El Presidente de Chile, Patricio Aylwin, ha confirmado su asistencia a la Cumbre Iberoamericana en la ciudad de Guadalajara, México. Quisiéramos agradecer al Presidente Aylwin por darnos estos minutos para conocer con qué propósitos va usted a esta Primera Cumbre Iberoamericana en México.

S.E.: Bueno, realmente yo voy, creo que es el propósito común de todos los Mandatarios del Continente y de España y Portugal, que concurren, con el ánimo de vigorizar los vínculos entre nuestras naciones y tener oportunidad de intercambiar criterios sobre el desarrollo económico, el desarrollo social y la integración entre nuestros países. Creo que el gran desafío de América Latina es superar su división y poder enfrentar, en conjunto, los problemas del desarrollo. Y, al mismo tiempo, la ocasión del Quinto Centenario, da una oportunidad propicia para robustecer los lazos con las naciones de la Península Ibérica, como España y Portugal.

Periodista: Presidente, usted es uno de los Mandatarios de la transición democrática del Cono Sur. ¿Usted considera que estos vientos democráticos que hay, no solamente en el Cono Sur sino en el resto de América, será un ingrediente fundamental para el éxito de esta Cumbre?

S.E.: Creo que efectivamente tiene una gran significación. Creo que la existencia de regímenes de facto, la violación de los derechos humanos, las situaciones internas que restan legitimidad a los gobiernos son, y han sido en el pasado, obstáculos para un mejor entendimiento entre nuestros países. Creo que la circunstancia de que hoy día todos tengamos gobiernos generados democráticamente por la voluntad del pueblo y tengamos la firme decisión de mantener los derechos humanos y las libertades, es un factor positivo para el proceso de desarrollo de nuestro Continente.

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

- 2 -

Periodista: Dentro de esto mismo, Presidente, ¿usted considera que hay una mayor madurez dentro de las sociedades, de los objetivos de los gobiernos, como para que ahora sí se pueda pensar en que se acariciará el sueño bolivariano, de la unidad latinoamericana, o todavía hay mucho camino que recorrer en esa dirección?

S.E.: No cabe dudas que las dos cosas que usted señala son ciertas. Creo que se va adquiriendo mayor madurez, pero eso no significa que podamos esperar resultados espectaculares en corto plazo. La verdad es que, creo que lo importante es que estamos pasando del período de la retórica verbal, en que se habló mucho del sueño de Bolívar y se concibieron algunos proyectos grandiosos, pero más o menos teóricos, a una acción más concreta, más asentada, con los pies en la tierra, a partir de la realidad, que con menos ambición de logros sensacionales, vaya avanzando progresivamente. Y en ese sentido, para mí lo que está ocurriendo, tanto en el Cono Sur como en el Grupo Andino, como a través de la ALADI, como en los esfuerzos de convenir tratados de libre comercio entre países del Continente, por ejemplo entre México y Chile, son pasos importantes que van acercando hacia una integración mayor.

Periodista: Ya que usted mencionó el acuerdo de libre comercio entre Chile y México, ¿qué importancia tiene para Chile llegar a este acuerdo de libre comercio, siendo las fronteras, digamos, geográficas de América Latina tan distantes, y son los primeros en llegar a este acuerdo, y usted suscribirá, entiendo, con el Presidente Salinas en Guadalajara, en firme, este acuerdo?

S.E.: Tenemos el propósito de perfeccionarlo cuanto antes, ojalá las negociaciones estén terminadas para esa oportunidad y podamos suscribirlo en esa ocasión. En todo caso, tiene para Chile, y creo que también para México, bastante importancia. Primero, porque aunque sean países que están tan lejos geográficamente, en los extremos del Continente, sin embargo son países que tienen economías que en muchos aspectos se pueden complementar, y un desgravamen progresivo para llegar a cero y a la apertura total de nuestros intercambios, indudablemente que puede ser de provecho recíproco. Significa abrir nuevos mercados para nuestro impulso exportador y significa lo mismo para México, en relación a sus exportaciones en el campo chileno.

En segundo lugar, creo que tiene un efecto demostración, vale decir, puede este caso dar, como que dijéramos, abrir caminos hacia otros acuerdos semejantes entre otros países del Continente o entre nosotros con otros países del Continente.

Periodista: En Chile usted ha hablado mucho de la necesidad de la estabilidad democrática con justicia social, conciliar esas dos situaciones. ¿Usted considera que esto será uno de los temas, también, que se abordará en el temario de conversaciones entre los Mandatarios de esta Cumbre?

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

- 3 -

S.E.: Me parece indispensable abordarlo. Está dentro del temario el tema del desarrollo social, el desarrollo económico y de la consolidación democrática, y yo creo que la consolidación democrática será frágil mientras subsista en nuestro Continente el fenómeno de la pobreza en los términos que conocemos, y el fenómeno de las profundas desigualdades sociales. Para que una democracia tenga base sólida y no corra peligro de inestabilidad, es fundamental que todos se sientan partícipes de sus ventajas, y eso significa crecimiento económico y significa justicia social, significa que este bienestar que se busca llega a todos y no sólo a unos pocos.

Periodista: Además de esto, Presidente, se habla mucho de que hay que establecer una agenda en la década de los 90, porque ya se está acabando este siglo, esa agenda, ¿qué otro contenido debiera tener?

S.E.: Bueno, aparte del gran tema de la pobreza, de la consolidación democrática, de la justicia social, creo que en nuestra agenda debiera irse involucrando, al menos, dos temas más: el tema de la protección del medio ambiente, que si bien es un problema que han experimentado primero los países del mundo desarrollado, está siendo un problema real también en nuestro Continente. Nosotros en Santiago tenemos un gran problema de contaminación, ustedes también lo han tenido en Ciudad de México, han avanzado. Nosotros estamos atrasados en esa relación. Tenemos problemas de contaminación de aguas, tenemos problema de defensa de nuestros bosques y, en general, de nuestros recursos renovables. Son desafíos importantes para nuestros países.

Otro tema que creo en las perspectivas de el nuevo siglo, de entrada al tercer milenio, y con la evolución que se ha ido produciendo en el mundo con el término de la guerra fría, debe estar en la agenda de todos, es el tema del desarme, el tema de avanzar hacia reducciones de los gastos en armamento, para poder, en definitiva, invertir más en el desarrollo económico y en el progreso social.

Periodista: Es significativo que antes de llegar a Ciudad de México, o de viajar a Guadalajara, posteriormente, usted hará una escala en Colombia y posteriormente en San Salvador. ¿A qué se debe que usted ha incluido en su gira, justamente estos dos países, primero Colombia, por el tema del narcotráfico, será?

S.E.: Bueno, la verdad es que voy a Colombia respondiendo a una invitación del Presidente Gaviria, que es a su vez correspondiendo la invitación que nosotros le hicimos el año pasado al Presidente Barco, que estuvo acá. Para mí es una satisfacción tener la oportunidad de visitar Colombia, país con el cual Chile tiene relaciones muy estrechas, e indudablemente deberemos abordar en el calendario de nuestra agenda el tema del narcotráfico, que es un tema que nos preocupa a todos y del cual Chile no está libre.

REPUBLICA DE CHILE

PRESIDENCIA

- 4 -

La visita a San Salvador obedece a una invitación conjunta de los Presidentes de Centroamérica para reunirse conmigo, lo que constituye para mí un alto honor. En verdad, cuando llegó me sorprendió muy gratamente, y me siento muy obligado por ello. La miro como un gesto de simpatía de los países centroamericanos hacia Chile, hacia la democracia chilena, hay viejos lazos entre estos países y Chile, sobre todo en el campo de la cooperación cultural, Chile ha tenido alguna influencia en la formación de muchos profesionales de Centroamérica que estudiaron en Chile, creo que mi presencia puede ser útil para reforzar esos lazos y para buscar formas de cooperación entre los países de Centroamérica y el nuestro.

Periodista: Centroamérica está envuelto en un gran proceso de paz en este momento. ¿Usted tendrá algunas palabras, alguna iniciativa o propuesta concreta dentro de ese proceso de paz?

S.E.: Sería muy pretencioso que yo pretendiera llevar iniciativas o proposiciones. Los centroamericanos saben mejor que yo dónde les aprieta el zapato y cuáles son los caminos más adecuados. Yo lo que les puedo llevar es mi solidaridad y el compromiso del Gobierno de Chile de cooperar en todo lo que pueda ser útil para la consolidación de la paz y el desarrollo de los países de Centroamérica.

Periodista: Muchas gracias Presidente Aylwin por esta entrevista, antes de la visita a México para participar en la Cumbre Iberoamericana de Mandatarios. Muchas gracias.

* * * * *

SANTIAGO, 3 de Julio de 1991.

M.L.S.